



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ**

**ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

ύπ' Αρ. 1086 τής 5ης ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1974

**ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ**

Ὁ περί τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ Ὄργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν (Κυρωτικὸς) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974 ἐκδίδεται διὰ δημοσίευσως εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 52 τοῦ Συντάγματος.

Ἄριθμὸς 6 τοῦ 1974

**ΝΟΜΟΣ ΚΥΡΩΝ ΩΡΙΣΜΕΝΑΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΠΟΛΙΤΕΙΑΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ.**

Ἐπειδὴ εἰς τὸ Καταστατικὸν τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ Ὄργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν (τὸ ὁποῖον, ὁμοῦ μετὰ τινων τροποποιήσεων αὐτοῦ, ἐκυρώθη διὰ τῶν περί τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ Ὄργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν Νόμων τοῦ 1968 ἕως 1971) ἐπηνέχθησαν νέαι τροποποιήσεις :

Προόμιον.

126 τοῦ 1968  
22 τοῦ 1971.

Καὶ ἐπειδὴ αἱ νέαι τροποποιήσεις αὗται, ἐγκριθεῖσαι δι' Ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὑπ' ἀριθμὸν 12292 καὶ 12862 ἡμερομηνίας 3 Μαΐου καὶ 22 Νοεμβρίου 1973 ἀντιστοίχως, δεόν νά κυρωθῶσιν διὰ Νόμου ψηφιζομένου ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων :

Διὰ ταῦτα ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :

1. Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περί τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ Ὄργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν (Κυρωτικὸς) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974 καὶ θὰ ἀναγινώσκηται ὁμοῦ μετὰ τῶν περί τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ Ὄργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν Νόμων τοῦ 1968 ἕως 1971 (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένων ὡς «δ βασικὸς νόμος»), ὁ δὲ βασικὸς νόμος καὶ ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρονται ὁμοῦ ὡς οἱ περί τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ Ὄργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν (Κυρωτικοὶ) Νόμοι τοῦ 1968 ἕως 1974.

Συνοπτικὸς τίτλος.

126 τοῦ 1968.  
22 τοῦ 1971.

Ἑρμηνεία. 2. Ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ, ἐκτὸς ἐὰν ἐκ τοῦ κειμένου προκύπτῃ διάφορος ἔννοια—

«Καταστατικὸν» σημαίνει τὸ Καταστατικὸν τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ Ὄργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν τοῦ ὁποίου τὸ ἀρχικὸν κείμενον ἐκτίθεται ἐν μὲν τῷ ἀγγλικῷ πρωτοτύπῳ εἰς τὸν Πρῶτον Πίνακα τοῦ παρόντος Νόμου ἐν δὲ μεταφράσει εἰς τὴν ἑλληνικὴν εἰς τὸν Πρῶτον Πίνακα τοῦ περι Καταστατικοῦ τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ Ὄργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν (Κυρωτικοῦ) Νόμου τοῦ 1968, ὁμοῦ μετὰ τῶν τροποποιήσεων αὐτοῦ αἱ ὁποῖαι ἐκτίθενται ἐν μὲν τῷ ἀγγλικῷ πρωτοτύπῳ εἰς τὸ Πρῶτον καὶ Δεύτερον Μῆρος τοῦ Δευτέρου Πίνακος τοῦ παρόντος Νόμου ἐν δὲ μεταφράσει εἰς τὴν ἑλληνικὴν εἰς τὸν Δεύτερον Πίνακα τοῦ περι Καταστατικοῦ τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ Ὄργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν (Κυρωτικοῦ) Νόμου τοῦ 1968 καὶ εἰς τὸν Πίνακα τοῦ περι τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ Ὄργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1971, ἀντιστοίχως :

Νοεῖται ὅτι ἐν περιπτώσει ἀντιθέσεως μετὰ τοῦ ἀγγλικῷ πρωτοτύπου καὶ τῆς μεταφράσεως εἰς τὴν ἑλληνικὴν οἰουδήποτε τῶν ἀνωτέρω κειμένων ὑπερισχύει τὸ ἐν τῷ ἀγγλικῷ πρωτοτύπῳ ἐν τῷ οἰκείῳ Πίνακι τοῦ παρόντος Νόμου ἐκτιθέμενον κείμενον·

«νέαι τροποποιήσεις» σημαίνει τὰς νέας τροποποιήσεις τοῦ Καταστατικοῦ τῶν ὁποίων τὸ κείμενον ἐκτίθεται ἐν μὲν τῷ ἀγγλικῷ πρωτοτύπῳ εἰς τὸ Πρῶτον Μῆρος τοῦ Τρίτου Πίνακος τοῦ παρόντος Νόμου ἐν δὲ μεταφράσει εἰς τὴν ἑλληνικὴν εἰς τὸ Δεύτερον Μῆρος αὐτοῦ :

Νοεῖται ὅτι ἐν περιπτώσει ἀντιθέσεως μετὰ τῶν δύο κειμένων ὑπερισχύει τὸ εἰς τὸ Πρῶτον Μῆρος τοῦ Τρίτου Πίνακος ἐκτιθέμενον κείμενον.

Κύρωσις νέων τροποποιήσεων. 3. Αἱ νέαι τροποποιήσεις τοῦ Καταστατικοῦ διὰ τοῦ παρόντος κυροῦνται.

## ΠΡΩΤΟΣ ΠΙΝΑΞ

(Ἄρθρον 2)

### CONSTITUTION FOR A COMMONWEALTH TELECOMMUNICATIONS ORGANISATION

1. There shall be established an Organisation to be known as the Commonwealth Telecommunications Organisation.

#### PURPOSE

2. The purpose of the Organisation, taking full account of a proper balance between the varying interests of individual countries, shall be :—

- (a) to promote the efficient exploitation and development of the Commonwealth external telecommunications system ;
- (b) to encourage and participate in consultation between Commonwealth countries on all aspects of Commonwealth external telecommunications ;
- (c) to provide machinery for such consultation on external telecommunications policy and practice of Commonwealth interest and for the dissemination of advice and information in this field ;
- (d) to provide machinery for the administration of collaborative financial arrangements.

### STRUCTURE

3. The organs shall include :—
- (a) Commonwealth Conference on Telecommunications ;
  - (b) Commonwealth Telecommunications Council ;
  - (c) Commonwealth Telecommunications Bureau.

### DUTIES, RESPONSIBILITIES AND OBLIGATIONS

4. Governments represented on the Council shall further the purpose of the Organisation and shall accept all the duties, responsibilities and obligations set out in this Constitution. (See Explanatory Note 1). Governments not represented on the Council shall accept the duties, responsibilities and obligations set out in paragraph 2(b) above and in paragraphs 28, 34, 35 and 38 below.

### COMMONWEALTH CONFERENCES ON TELECOMMUNICATIONS

5. Governmental meetings at official level shall take place, normally at three year intervals, for the consideration of policies relating to Commonwealth external telecommunications and for making agreed recommendations thereon to Governments.

6. Each Commonwealth Government may be represented at Conferences.

7. Each Conference shall select its Chairman.

8. Each Conference shall decide in which country the next Conference is to be held, bearing in mind the desirability of holding successive Conferences in different countries.

### COMMONWEALTH TELECOMMUNICATIONS COUNCIL

9. There shall be a Commonwealth Telecommunications Council which shall be a continuing body.

10. Each Government which fulfils the conditions stated in paragraph 12 shall appoint a Representative to the Council. Nevertheless, any such Governments which have entered into formal arrangements for their external telecommunications services to be operated by a common organisation may appoint a Joint Representative. (See Explanatory Note 2).

11. The Ensemble of British Overseas Territories may appoint a Representative on the Council. (See Explanatory Note 3).

12. The conditions of representation shall be Partnership in the Commonwealth Telegraphs Agreements 1948 and 1963 or such financial arrangements as may be agreed by Governments to replace them, or in the Second Wayleave Scheme set up as a result of the recommendations of the Commonwealth Telecommunications Conference 1958, or any future Commonwealth collaborative financial arrangements.

13. On the date on which any Government—

- (a) ceases to be a Member of the Commonwealth, or
- (b) ceases to fulfil the conditions in paragraph 12 above, it shall forthwith cease to be represented on the Council.

#### EXPLANATORY NOTE 1.

The duties, responsibilities and obligations which Governments represented on the Council would accept are those accepted by Governments not so represented and in addition those in paragraphs 2(a), 2(c), 2(d), 10 and 40 of the Constitution.

#### EXPLANATORY NOTE 2.

Since the Council is to be a continuing body its work would be facilitated if changes in representation were kept to a minimum.

#### EXPLANATORY NOTE 3.

This provision derives from the interest of the Ensemble in the collaborative financial arrangements.

14. Representatives may be accompanied by advisers at Council Meetings.

15. Representatives shall be senior serving officials of external telecommunications administrations or organisations, or other officials of equivalent status.

16. The Council shall meet at least once a year. The meeting at which the annual budget is considered shall be known as the Annual Meeting. (See Explanatory Note 4).

17. The Council shall, at its Annual Meeting, select a Chairman and a Vice-Chairman and, if it so decides, a second Vice-Chairman, from among its Representatives. The outgoing officers shall be eligible for re-election. (See Explanatory Note 5).

18. The Chairman shall summon all meetings of the Council in accordance with procedures to be agreed by the Council for such purposes.

19. The Chairman shall ascertain that at least two-thirds of the Representatives undertake to be present at any Council meeting before it is formally convened.

20. The Council shall determine where each meeting of the Council shall be held, bearing in mind the desirability of holding successive meetings in different countries.

21. The Council shall promote the purpose of the Organisation and the carrying out of policies agreed upon by Governments on the recommendations of Conferences, and shall discharge its functions on the basis of agreements reached in its deliberations.

2. The functions of the Council shall be :—

- (a) to consult, record agreements reached and make recommendations where appropriate on all external telecommunications matters of Commonwealth interest ; (See Explanatory Note 6).
- (b) to administer the financial arrangements between Partners to the Commonwealth Telegraphs Agreements 1948 and 1963 or such financial arrangements which may replace them, and financial arrangements between any group of Governments which those Governments request be Administered by the Council ;
- (c) to seek to achieve as time and circumstances permit, unified financial arrangements for the operation of the Commonwealth telecommunications system ;
- (d) to provide an authoritative and informative source of advise ;

#### EXPLANATORY NOTE 4.

As regards the timing of Council meetings, it would be highly desirable to arrange Conference and Council meetings at the same time of the year at a common location, having the Council meeting immediately prior to the Conference, thereby saving time, money and manpower.

#### EXPLANATORY NOTE 5.

When the Chairman of the Council is not provided by the host country, the host country should be invited to provide one of the Vice-Chairmen.

#### EXPLANATORY NOTE 6.

The following are given as examples of matters requiring such consideration by the Council :—

- (a) commercial exploitation of the Commonwealth external telecommunications system, including future use of satellites ;
- (b) development of the system to meet Commonwealth traffic needs ;
- (c) nature, type and extent of information to be disseminated ;
- (d) all technical and traffic matters including aspects of telecommunications ' research and development ' ( R & D ) which affect external telecommunications of the Commonwealth.

- (e) to draw attention to developments in the field of telecommunications and to highlight significant trends ;
  - (f) to consider and recommend approval of the annual budget and administer control of expenditure ;
  - (g) to recommend a suitable candidate for the post of General Secretary, to determine the salary and conditions of employment for this officer and delineate the scope of his activities ;
  - (h) to perform such other functions as Governments represented on the Council may decide. (See Explanatory Note 7).
23. The Council shall establish procedures that will :—
- (a) ensure continuity of its work between meetings ;
  - (b) ensure that questions of system development, exploitation and operations are dealt with promptly ; and
  - (c) enable consultation as and when appropriate with Commonwealth Governments not represented on the Council.
24. The Council shall have the power to appoint committees, specialist groups or other persons to advise the Council or to perform such specific tasks as the Council considers necessary.
25. It shall be the function of the Chairman, in consultation with the Vice-Chairman as necessary and appropriate :—
- (a) to exercise such powers as may be conferred upon him by the Council ;
  - and
  - (b) within the limits set by the Council, to direct the General Secretary.

#### THE COMMONWEALTH TELECOMMUNICATIONS BUREAU

26. There shall be established a permanent Commonwealth Telecommunications Bureau to serve the Organisation. It shall function under the control and direction of the Council. (See Explanatory Note 8).
27. The Government of the country in which the Bureau is located shall make simple but sufficient provision under its own laws and practices for the operation of the Bureau.
28. The staff of the Bureau shall comprise a General Secretary (to be appointed by all Governments) ; Senior staff, including senior specialists (to be appointed by the Council) ; and other staff, including other specialists, as may be required to enable the Bureau to fulfil its functions. (See Explanatory Note 9).
29. The paramount consideration in the selection of staff and in the determination of conditions of service shall be the necessity of securing the highest standards of efficiency, competence and integrity, due regard being paid to the importance of recruiting the staff on as wide a geographical basis as possible within the Commonwealth.
30. Positions on the staff of the Bureau shall be open only to nationals of Commonwealth Countries and such nationals shall be equally eligible for appointment. Eligibility shall embrace equality in compensatory conditions as regards the appointment of persons from countries other than in which the Bureau is located.

#### EXPLANATORY NOTE 7.

With particular reference to the matter of correspondence between the Chairman, the Vice-Chairmen, the General Secretary and others, it is recommended that the Council ensure by provisions in its rules and procedures that a central record of correspondence be maintained.

#### EXPLANATORY NOTE 8.

The Bureau should be located in London.

#### EXPLANATORY NOTE 9.

The staff of the Bureau may be seconded to it or appointed permanently or for a fixed period.

31. The appointment of the General Secretary shall be for a term of five years. The outgoing General Secretary shall be eligible for re-appointment for the same or a shorter period.

32. The General Secretary shall be responsible to the Council, through its Chairman, and his functions shall be :—

- (a) to direct the work of the Bureau ;
- (b) to prepare the budget of the Council for consideration by the Council ;
- (c) to control the expenditure of the Bureau ;
- (d) to advise the Chairman with respect to matters needing attention ;
- (e) to make arrangements for Conferences, meetings of the Council and of any committees, specialist groups or persons appointed by the Council ;
- (f) to attend, as Secretary, Conferences and meetings of the Council, and to attend other meetings as directed by the Chairman ;
- (g) subject to the direction of the Council and within the limits imposed by the budget, to determine the complement, salaries and conditions of employment of the staff of the Bureau and to appoint such staff, other than those appointed by the Governments or the Council under 28 above ;
- (h) to administer any collaborative financial arrangements as determined by the Council ;
- (i) to exercise initiative and anticipate requirements through the collection and dissemination of all types of information likely to need consideration by the Council ;
- (j) to arrange the exchange between Commonwealth countries of information of general interest on any aspect of telecommunications ;
- (k) to perform such other duties as may be determined by the Council.

33. The work of the Bureau shall be :—

- (a) to maintain and disseminate such traffic, rate, routing and financial data as are determined by the Council ;
- (b) to collect and disseminate other information as determined by the Council ;
- (c) to process material for Conferences, meetings of the Council, and committees, specialist groups or persons appointed by the Council ;
- (d) to perform accounting and clearing house functions as determined by the Council ;
- (e) to maintain and distribute regulations as determined by the Council ;
- (f) to perform such other duties as may be directed by the General Secretary.

#### RELATIONSHIP WITH OTHER TELECOMMUNICATIONS GROUPS

34. Governments may belong to or join Commonwealth groups for regional or other special purposes, provided that arrangements contemplated by them do not conflict with other Commonwealth Partnership interests, and provided that the Council is kept informed of the broad objectives being pursued and of any agreements reached by such groups.

35. Governments which belong to or join groups for regional or other special purposes with countries outside the Commonwealth shall bear in mind the advisability of keeping in view the interests of the Commonwealth as a whole and the need to keep the Council informed of the broad objectives being pursued and of any agreements reached by such groups.

#### FINANCIAL YEAR

36. The financial year of the Organisation shall be from April 1 of one year to March 31 of the following year.

### COSTS OF CONFERENCES

37. The costs of Conferences shall be those of staging the Conferences and the cost of services provided for them including the cost of those provided for them by the Bureau. They shall exclude the cost of entertainment and the costs of Travelling and subsistence of delegations. (See Explanatory Note 10).

38. Governments which are not represented on the Council and which send a delegation to a Conference shall each contribute to the cost of that Conference a sum equal to 0.5% of that cost. The Council shall contribute the remainder.

### EXPENSES OF COUNCIL

39. The expenses of the Council shall consist of :—

- (a) The cost of travelling and subsistence of the Chairman and Vice-Chairmen of the Council properly incurred in the due performance of their offices ;
- (b) The cost of Council Meetings and other meetings authorised by the Council excluding the cost of entertainment and the cost of travelling and subsistence of Representatives and advisers ;
- (c) The cost of secretarial work performed for the Council Chairman in his own country ;
- (d) The costs of the Bureau, excluding the costs of the services provided by the Bureau to Conferences as set out in paragraph 37 above ;
- (e) The costs of Conferences, other than the costs borne by Governments not represented on the Council.

40. The expenses of the Council shall be shared in proportions to be agreed by Governments represented on the Council. (See Explanatory Note 11).

### FINANCIAL CONTROL

41. Prior to the beginning of each financial year the General Secretary shall prepare and submit a budget to the Council setting forth the estimates of expenditure for that year. Estimates of current expenses (which may include a reasonable sum in order to provide a working balance for the year) and capital expenditure shall be shown separately in the budget and shall be sub-divided under appropriate headings.

42. The Council shall forward a copy of the budget so prepared or modified to each of the Governments represented on the Council in the form of recommendation.

43. Adoption of the budget shall be subject to the approval of the Governments represented on the Council. On giving their approval these Governments shall make provision for their shares of the requisite funds.

#### EXPLANATORY NOTE 10.

The Government of the country in which a Conference is held shall provide the General Secretary with an audited account of the costs it incurs in relation to the Conference. On the receipt of this account the General Secretary shall add to it the costs of the services provided to the Conference by the Bureau and shall arrange collection of the contributions due and pay to the host government the sum stated in the audited account.

#### EXPLANATORY NOTE 11.

Initially it is suggested that the expenses of the Council be shared on the basis of First and Second Wayleave revenues, and the proportions shall be rounded, with a maximum contribution of 64.5% and a minimum contribution of 0.5%. These proportions, as well as the maximum and minimum limits, shall from time to time as required be reviewed by the Council and be recommended by it for revision as necessary. The suggested initial scale of contributions is as set out in Appendix.

44. Current expenses of the Council shall be defrayed by the General Secretary out of funds made available by the Governments represented on the Council in accordance with the budget and as from time to time approved by the Council.

45. The accounts of the Council shall be audited annually by an auditor or auditors who shall be appointed by the Council. The audit for say one year shall be completed for presentation at the next annual meeting.

46. The Council shall as soon as may be after the end of every year prepare a General Report of its proceedings for that year and attach thereto a Statement of Accounts.

47. The Chairman shall, on the completion of every such annual General Report and Statement of Accounts and the Auditors' Report thereon, forthwith submit them to the Governments represented on the Council.

---

#### APPENDIX

#### SUGGESTED INITIAL SCALE OF CONTRIBUTIONS TO EXPENSES OF COUNCIL

Britain	64.5%
Ensemble of British Overseas Territories	0.5%
Canada	8.25%
Australia	9.25%
New Zealand	2.5%
India	3.5%
Ceylon	0.75%
Cyprus	0.5%
Malaysia	0.75%
Ghana	1%
Nigeria	1.25%
Zambia	0.5%
Malawi	0.5%
Kenya	0.5%
Uganda	0.5%
Tanzania	0.5%
Jamaica	0.5%
Sierra Leone	0.5%
Trinidad and Tobago	0.5%
Singapore	3.25%

---

#### NOTES :—

1. Maximum of 64.5%.  
Minimum of 0.5%.
2. No division beneath 0.25%.



## ΔΕΥΤΕΡΟΣ ΠΙΝΑΞ

("Αρθρον 2)

## ΠΡΩΤΟΝ ΜΕΡΟΣ

AMENDMENT OF PARAGRAPH 39 OF THE CONSTITUTION OF  
THE COMMONWEALTH TELECOMMUNICATIONS ORGANISATION

Paragraph 39 of the Constitution is amended as follows :—

- (a) by the deletion of sub-paragraph (d) and the substitution therefor of the following sub-paragraph :—

“(d) the costs of the Bureau, including the costs of any pension or gratuity payable to any person in respect of his employment with the Bureau and of any pension or gratuity payable to any dependent of any such person and of any increases in such pensions or gratuities as may from time to time be agreed by the Council, but excluding the costs of the services provided by the Bureau to the Conference as set out in paragraph 37 above;”;

- (b) by the addition at the end thereof of the following new sub-paragraph (f) :—

“(f) the costs of any pension or gratuity payable or which may become payable to any person in respect of his employment with the Commonwealth Telecommunications Board and of any pension or gratuity payable to any dependent of any such person and any increases in such pensions or gratuities as may from time to time be agreed by the Council.”

AMENDMENT OF PARAGRAPHS 22(f), 32(b), 41, 42, 43 AND 44 OF  
THE CONSTITUTION OF THE COMMONWEALTH  
TELECOMMUNICATIONS ORGANISATION*Paragraph 22(f)*

After the words “annual budget” insert the words “and any supplementary budget”.

*Paragraph 32(b)*

Delete the words “the budget” and substitute therefor the words “the annual and any supplementary budget”.

*Paragraph 41*

At the end of the paragraph add the following sentence : “In any financial year the General Secretary may prepare and submit setting forth estimates of expenditure additional to the expenditure in any budget approved for that year under paragraph 43”.

*Paragraph 42, 43, 44*

Delete the words “the budget” and substitute therefor the words “the annual and any supplementary budget”.

## ΤΡΙΤΟΣ ΠΙΝΑΞ

("Αρθρον 2)

## ΠΡΩΤΟΝ ΜΕΡΟΣ

NEW AMENDMENTS OF THE CONSTITUTION OF THE  
COMMONWEALTH TELECOMMUNICATIONS ORGANISATION

1. The heading “DUTIES, RESPONSIBILITIES AND OBLIGATIONS” and the immediately following paragraph 4 are deleted and the following substituted therefor :—

## “MEMBERSHIP

4. Members of the Organisation shall be Commonwealth Governments represented on the Council and those other Commonwealth Governments which notify the General Secretary in writing that they accept the duties, responsibilities

and obligations set out in paragraph 2(b) above and in paragraphs 22(h), 34, 35 and 38 below. (See Explanatory Note 1.)”.

2. Paragraph 5 is amended as follows :—

- (a) by the deletion of the words “ Governmental meeting at official level ” and the substitution therefor of the words “ Conferences of senior officials of Commonwealth Governments ” ;
- (b) by the deletion of the words “ Commonwealth external telecommunications ” and the substitution therefor of the words “ the purposes of the Organisation ”.

3. Paragraph 12 is amended by the deletion of the words “ the Commonwealth Telegraphs Agreements 1948 and 1963 or such financial arrangements as may be agreed by Governments to replace them, or in the Second Wayleave Scheme set up as a result of the recommendations of the Commonwealth Telecommunication Conference 1958, or any future Commonwealth Collaborative financial arrangements.” and the substitution therefor of the words “ the Commonwealth Telecommunications Organisation Financial Agreement 1973 or such financial arrangements as may be agreed by Governments to replace it ”.

4. Paragraph 22 is amended as follows :—

- (a) by the deletion of sub-paragraph (c) and the renumbering of sub-paragraphs (d), (e) and (f) as sub-paragraphs (c), (d) and (e), respectively;
- (b) by the deletion of sub-paragraph (g) and the substitution of the following therefor :—
  - “(f) to determine the salary and conditions of employment for the post of General Secretary and delineate the scope of his activities ;
  - (g) to recommend to Member Governments a suitable candidate for the post of General Secretary ;
  - (h) to appoint the candidate approved by Member Governments ;”;
- (c) by the re-numbering of sub-paragraph (h) as sub-paragraph (i).

5. Paragraph 23 is amended by the addition of the following sub-paragraph at the end thereof :—

“(d) ensure that all Member Governments are consulted on proposed amendments to the Constitution.”.

6. Paragraph 28 is amended as follows :—

- (a) by the deletion of the word “ a ” in the first line and the substitution therefor of the word “ the ” ;
- (b) by the deletion of the words “ (to be appointed by all Governments) ” after the words “ General Secretary ”.

7. Paragraph 34 is amended by the insertion of the word “ Member ” before the word “ Governments ” at the beginning thereof.

8. Paragraph 35 is amended by the insertion of the word “ Member ” before the word “ Governments ” at the beginning thereof.

9. Paragraph 36 is amended by the deletion of the words “ from April 1 of the one year to March 31 of the following year ” and the substitution therefor of the words “ determined by Council ”.

10. Paragraph 39 is amended by the addition of the following sub-paragraph at the end thereof :—

“(g) the costs that Council has agreed may be incurred in the utilisation of the services of other persons appointed, pursuant to paragraph 24, to advise it or to perform specific tasks.”.

11. Paragraph 40 is amended by the insertion of the words “ from time to time ” immediately after the words “ to be agreed ”.

12. Explanatory Note 11 is amended as follows :—

- (a) by the deletion of the words “ Initially it is suggested that the expenses of the Council be shared on the basis of First and Second Wayleave revenues, and the proportions shall be rounded, with a maximum contribution of 64.5% and a minimum contribution of 0.5%.”;
- (b) by the deletion of the word “ These ” immediately before the word “ proportions ” and the substitution therefor of the word “ The ”;
- (c) by the deletion of the words “ The suggested initial scale of contributions is as set out in Appendix ” at the end thereof.

13. The following new heading and paragraph are added at the end :—

**“ AMENDMENT OF THE CONSTITUTION**

48. This Constitution may be amended by approval of all Member Governments. When it is in session Conference may recommend amendments which shall be sent direct to Member Governments for their approval. When Conference is not in session a Member Government or a group of Member Governments or Council may propose an amendment or amendments. Amendments proposed by a Member Government or a group of Member Governments shall be sent to the General Secretary who shall forward them to Council for consideration. Council shall establish the necessary procedures to ensure that all Member Governments are consulted.”.

**ΔΕΥΤΕΡΟΝ ΜΕΡΟΣ**

**ΝΕΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ  
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΠΟΛΙΤΕΙΑΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ**

1. Ἡ ἐπικεφαλὴς «ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ, ΕΥΘΥΝΑΙ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ» καὶ ἡ ἀμέσως ἀκολουθοῦσα παράγραφος 4 ἀπαλείφονται καὶ ἀντικαθίστανται διὰ τῶν ἀκολουθῶν :

**«ΜΕΛΗ**

4. Μέλη τοῦ Ὄργανισμοῦ θὰ εἶναι Κοινοπολιτειακαὶ Κυβερνήσεις ἀντιπροσωπευόμεναι ἐν τῷ Συμβουλίῳ, καθὼς καὶ πᾶσαι ἕτεραι Κοινοπολιτειακαὶ Κυβερνήσεις αἰτινες γνωστοποιοῦσιν ἐγγράφως πρὸς τὸν Γενικὸν Γραμματέα ὅτι ἀποδέχονται τὰ καθήκοντα, τὰς εὐθύναι καὶ τὰς ὑποχρεώσεις τὰς ἐκτιθεμένας ἐν παραγράφῳ 2(β) ἀνωτέρω ὡς καὶ ἐν παραγράφοις 22(η), 34, 35 καὶ 38 κατωτέρω. (Ὅρα Ἑρμηνευτικὴν Σημείωσιν 1)».

2. Ἡ παράγραφος 5 τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως :

- (α) διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῶν λέξεων «Κυβερνητικαὶ σύνοδοι ἐπὶ ἐπισήμου ἐπιπέδου» καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως αὐτῶν διὰ τῶν λέξεων «Διασκέψεις ἀνωτέρων λειτουργῶν Κοινοπολιτειακῶν Κυβερνήσεων».
- (β) διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῶν λέξεων «τὰς Κοινοπολιτειακὰς ἐξωτερικὰς τηλεπικοινωνίας» καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως αὐτῶν διὰ τῶν λέξεων «τοὺς σκοποὺς τοῦ Ὄργανισμοῦ».

3. Ἡ παράγραφος 12 τροποποιεῖται διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῶν λέξεων «τὰς Κοινοπολιτειακὰς Τηλεγραφικὰς Συμφωνίας τοῦ 1948 καὶ 1963 ἢ τοιαύτας ἑτέρας οἰκονομικὰς διευθετήσεις ὡς ἤθελον συμφωνηθῆ ὑπὸ τῶν Κυβερνήσεων πρὸς ἀντικατάστασιν τούτων ἢ Σύμπραξις εἰς τὸ Δεύτερον Σύστημα Ἐλευθέρων Τηλεπικοινωνιακῶν Διοδύσεων (Second Wayleave Scheme), τὸ καθιδρυθὲν συνωδᾶ ταῖς συστάσει τῆς Διασκέψεως Κοινοπολιτειακῶν Τηλεπικοινωνιῶν τοῦ 1958, ἢ ἐν οἰαδήποτε ἑτέρα μελλοντικῇ οἰκονομικῇ διευθετήσει συνεργασίας.» καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως αὐτῶν διὰ τῶν λέξεων «τὴν Οἰκονομικὴν Συμφωνίαν τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ Ὄργανισμοῦ Τηλεπικοινωνιῶν τοῦ 1973 ἢ εἰς τοιαύτας οἰκονομικὰς διευθετήσεις ὡς ἤθελον συμφωνηθῆ ὑπὸ τῶν Κυβερνήσεων πρὸς ἀντικατάστασιν ταύτης.».

4. Ἡ παράγραφος 22 τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως :
- (α) διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῆς ὑποπαραγράφου (γ) καὶ τῆς ἐπαναριθμῆσεως τῶν ὑποπαραγράφων (δ), (ε) καὶ (στ) ὡς ὑποπαραγράφων (γ), (δ) καὶ (ε), ἀντιστοίχως·
  - (β) διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῆς ὑποπαραγράφου (ζ) καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως αὐτῆς διὰ τῶν ἀκολούθων :
    - «(στ) ὅπως καθορίζῃ τὴν ἀντιμισθίαν καὶ τοὺς ὄρους ὑπηρεσίας διὰ τὴν θέσιν τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως καὶ χαράσῃ τὸν κύκλον τῶν δραστηριοτήτων αὐτοῦ·
    - (ζ) ὅπως συνιστᾷ εἰς τὰς Κυβερνήσεις—Μέλη κατάλληλον ὑποψήφιον διὰ τὴν θέσιν τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως·
    - (η) ὅπως διορίζῃ τὸν ὑποψήφιον τὸν ἐγκριθέντα ὑπὸ τῶν Κυβερνήσεων—Μελῶν.»
  - (γ) διὰ τῆς ἐπαναριθμῆσεως τῆς ὑποπαραγράφου (η) ὡς ὑποπαραγράφου (θ).
5. Ἡ παράγραφος 23 τροποποιεῖται διὰ τῆς προσθήκης ἐν τέλει αὐτῆς τῆς ἀκολούθου ὑποπαραγράφου :
- «(δ) ἐξασφαλίζουσιν ὅτι ἀπασαί αἱ Κυβερνήσεις—Μέλη συμβουλευονται ἐπὶ τῶν προτεινομένων τροποποιήσεων τοῦ Καταστατικοῦ.».
6. Ἡ παράγραφος 28 τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως :
- (α) .....  
(ἢ τροποποιήσῃ αὐτὴ τοῦ ἀγγλικοῦ κειμένου δὲν ἐπηρεάζει τὸ ἑλληνικὸν κείμενον)
  - (β) διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῶν λέξεων «(διορισθησομένου ὑφ' ἀπασῶν τῶν Κυβερνήσεων)» μετὰ τὰς λέξεις «Γενικοῦ Γραμματέως».
7. Ἡ παράγραφος 34 τροποποιεῖται διὰ τῆς παρεμβολῆς τῆς λέξεως «Μέλη» μετὰ τὴν λέξιν «Κυβερνήσεις» ἐν ἀρχῇ αὐτῆς.
8. Ἡ παράγραφος 35 τροποποιεῖται διὰ τῆς παρεμβολῆς τῆς λέξεως «Μέλη» μετὰ τὴν λέξιν «Κυβερνήσεις» ἐν ἀρχῇ αὐτῆς.
9. Ἡ παράγραφος 36 τροποποιεῖται διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῶν λέξεων «ἄρχεται τῇ 1ῃ Ἀπριλίου καὶ λήγει τῇ 31ῃ Μαρτίου τοῦ ἐπομένου ἔτους» καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως αὐτῶν διὰ τῶν λέξεων «θὰ καθορίζεται ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου».
10. Ἡ παράγραφος 39 τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν τέλει αὐτῆς προσθήκης τῆς ἀκολούθου ὑποπαραγράφου :
- «(ζ) ἐκ τῶν ἐξόδων ἅτινα τὸ Συμβούλιον συνεφώνησεν ὅτι δύνανται νὰ δαπανηθῶσι διὰ τὴν χρησιμοποίησιν τῶν ὑπηρεσιῶν ἐτέρων διορισθέντων προσώπων, συμφώνως τῇ παραγράφῳ 24, διὰ νὰ συμβουλευθῶσι τοῦτο ἢ διὰ νὰ ἀσκῶσιν εἰδικὰ καθήκοντα.».
11. Ἡ παράγραφος 40 τροποποιεῖται διὰ τῆς παρεμβολῆς τῶν λέξεων «ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν» ἀμέσως μετὰ τὴν λέξιν «συμφωνηθησομένην».
12. Ἡ Ἑρμηνευτικὴ Σημείωσις 11 τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως :
- (α) διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῶν λέξεων «Ἀρχικῶς προτείνεται ὅπως αἱ δαπάναι τοῦ Συμβουλίου καταμερισθῶσιν ἐπὶ τῇ θάσει τῶν προσόδων τοῦ Πρώτου καὶ τοῦ Δευτέρου Συστήματος Ἐλευθέρων Τηλεπικοινωνιακῶν Διοδεύσεων (First and Second Wayleave revenues) εἴτα δὲ καθορισθῶσι μὲ ἀνωτάτην εἰσφορὰν ἐξ 64.5% καὶ κατωτάτην τοιαύτην ἐκ 0.5%.»
  - (β) διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῶν λέξεων «ἐν λόγῳ» ἀμέσως πρὸ τῆς λέξεως «ἀναλογίαι»
  - (γ) διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῶν λέξεων «Ἡ προτεινομένη ἀρχικὴ κλίμαξ εἰσφορῶν ἐκτίθεται ἐν τῷ συνημμένῳ παραρτήματι» ἐν τέλει αὐτῆς.

13. Προστίθενται εν τέλει αί ακόλουθοι νέα επικεφαλής και παράγραφος :

**«ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ**

48. Τò παρόν Καταστατικόν δύναται νά τροποποιηθαι διά τής έγκρίσεως άπασών τών Κυβερνήσεων—Μελών. Όσάκις εύρίσκηται εν συνόδω ή Διάσκεψις δύναται νά εισηγηθαι τροποποιήσεις αίτινες θά αποστέλλωνται ευθέως πρòς τας Κυβερνήσεις—Μέλη πρòς έγκρισιν. Όσάκις ή Διάσκεψις δέν εύρίσκηται εν συνόδω, μία Κυβέρνησις—Μέλος ή όμάς Κυβερνήσεων—Μελών ή τò Συμβούλιον δύναται νά προτείνωσι τροποποιήσιν ή τροποποιήσεις. Αί προτεινόμεναι υπό τινος Κυβερνήσεως—Μέλους ή υπό όμάδος Κυβερνήσεων—Μελών τροποποιήσεις θά αποστέλλωνται πρòς τόν Γενικόν Γραμματέα, όστις θά διαβιβάξη αυτάς πρòς τò Συμβούλιον πρòς μελέτην. Τò Συμβούλιον θά καθιερώση τήν άναγκαίαν διαδικασίαν ώστε νά έξασφαλίζη ότι συμβουλεύονται άπασαι αί Κυβερνήσεις—Μέλη.».